KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 30.11.2005
KOM(2005) 623 wersja ostateczna

2005/0243 (ACC)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej.

(przedstawiony przez Komisję)

UZASADNIENIE

1) KONTEKST WNIOSKU

- **Podstawa oraz cele wniosku**

Ukraina zakończyła proces reform mający na celu funkcjonowanie zgodne z zasadami gospodarki rynkowej i powinna zatem otrzymać obecnie status gospodarki rynkowej (MES) dla celów dochodzeń antydumpingowych. Wymaga to zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe").

- **Kontekst ogólny**

Ukraina przedłożyła Unii Europejskiej udokumentowany wniosek o przyznanie MES na potrzeby dochodzeń w sprawie ochrony handlu w maju 2002 r.

Wniosek Ukrainy został rozpatrzony z uwzględnieniem wymienionych poniżej kumulatywnych kryteriów, które wydają się właściwe dla oceny, czy kraj jako całość może być traktowany jako kraj o gospodarce rynkowej na potrzeby dochodzeń antydumpingowych. Kryteria te są następujące:

1. Niski stopień wpływu państwa na przydział zasobów i decyzje przedsiębiorstw – zarówno wpływu bezpośredniego, jak i pośredniego (np. organów publicznych), np. polegającego na stosowaniu cen urzędowych lub dyskryminacji w ramach systemów podatkowych, handlowych lub walutowych.

2. Brak wywołanych przez państwo zakłóceń w działalności przedsiębiorstw związanych z prywatyzacją (np. „przeniesienie" ze starego systemu). Brak stosowania handlu nierynkowego lub systemów kompensacyjnych (np. wymiana barterowa).

3. Istnienie i realizacja przejrzystego, niedyskryminującego prawa spółek, zapewniającego odpowiedni ład korporacyjny (stosowanie międzynarodowych standardów rachunkowości, ochrona akcjonariuszy i udziałowców, publiczna dostępność rzetelnych danych o spółkach).

4. Istnienie i realizacja spójnego, skutecznego i przejrzystego zbioru ustaw zapewniających poszanowanie praw majątkowych oraz sprawne działanie procedur upadłościowych.

5. Istnienie rzeczywistego sektora finansowego, działającego niezależnie od Państwa i podlegającego, prawnie i faktycznie, wystarczającym przepisom gwarancyjnym oraz odpowiedniemu nadzorowi.

W celu ustalenia, czy Ukraina spełnia te kryteria, służby Komisji zbadały informacje dostarczone przez władze Ukrainy, porównując je również z informacjami pozyskanymi z szeregu rzetelnych źródeł zewnętrznych (OECD, MFW, EBOiR, Bank Światowy) oraz pochodzącymi z własnych dochodzeń antydumpingowych dotyczących towarów wywożonych z Ukrainy.

W marcu 2003 r. Komisja wydała wstępną ocenę wniosku Ukrainy o przyznanie MES, stwierdzającą, że mimo dokonanych postępów pięć kryteriów MES nie zostało

spełnionych. W związku z tym zwrócono się do władz Ukrainy o dokonanie określonych działań i dostarczenie dodatkowych informacji w odniesieniu do wszystkich pięciu kryteriów. W nowej ocenie, przedstawionej w maju 2004 r., Komisja uznała, że trzy kryteria można uznać za spełnione, a zatem pozostają tylko dwa obszary, w których do przyznania Ukrainie MES konieczny jest dalszy postęp i/lub odpowiednio dalsze informacje, a mianowicie prawodawstwo w dziedzinie upadłości i wpływ państwa na ceny. Po podjęciu przez Ukrainę dalszych kroków na rzecz poprawy prawodawstwa dotyczącego upadłości oraz rozwiązania kwestii wpływu państwa na ceny, Komisja uważa obecnie, że Ukraina spełnia wszystkie kryteria konieczne dla przyznania jej MES dla celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu.

- **Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek**

Rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej.

- **Spójność z innymi politykami i celami Unii**

Nie dotyczy.

2) KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA WPŁYWU

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Metody konsultacji, główne sektory objęte konsultacjami i ogólny profil respondentów

Komisja poinformowała przemysł o proponowanych zmianach i przeprowadziła konsultacje na ich temat z Państwami Członkowskimi w ramach odpowiednich komitetów handlowych.

Streszczenie odpowiedzi oraz sposób, w jaki były one uwzględnione

Komisja rozpatrzyła otrzymane komentarze i sugestie.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej**

Nie zaistniała potrzeba skorzystania z pomocy ekspertów zewnętrznych.

- **Ocena wpływu**

Przyznanie Ukrainie MES spowoduje zmiany w metodach stosowanych do ustalenia marży dumpingu w odniesieniu do ukraińskich eksporterów, w stosunku do których będą się toczyć dochodzenia antydumpingowe. Zmiana taka następuje zawsze automatycznie w przypadku przyznania MES krajowi trzeciemu.

3) PRAWNE ELEMENTY WNIOSKU

- **Krótki opis proponowanych działań**

Proponowane działanie polega na usunięciu Ukrainy z listy krajów o gospodarkach przejściowych w podstawowym rozporządzeniu antydumpingowym.

- **Podstawa prawna**

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności art. 133.

- **Zasada pomocniczości**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Wspólnoty. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następujących względów:

Podstawowe rozporządzenie antydumpingowe przewiduje formę działania nie obejmującą możliwości podejmowania decyzji na szczeblu krajowym. Proponowana zmiana nie zmienia niczego w tym względzie.

Wskazówki dotyczące zminimalizowania obciążenia finansowego i administracyjnego Wspólnoty, rządów krajowych, władz regionalnych i lokalnych, podmiotów gospodarczych i obywateli oraz uczynienia go proporcjonalnym do celów wniosku, nie mają zastosowania, ponieważ wniosek nie pociąga za sobą żadnych obciążeń finansowych ani administracyjnych.

- **Dobór instrumentów**

Proponowane instrumenty: rozporządzenie.

Inne instrumenty byłyby niewłaściwe z następującego względu: przedmiotowy wniosek stanowi zmianę istniejącego rozporządzenia.

4) WPŁYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet Wspólnoty.

2005/0243 (ACC)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

uwzględniając wniosek Komisji[1],

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W drodze rozporządzenia (WE) nr 384/96[2] („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe") Rada przyjęła wspólne zasady ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnot Europejskich.

(2) Mając na uwadze bardzo znaczny postęp dokonany przez Ukrainę we wprowadzaniu warunków gospodarki rynkowej, jak uznano w konkluzjach ze szczytu Ukraina – Unia Europejska w dniu 1 grudnia 2005 r., właściwe jest umożliwienie, aby wartość normalna dla eksporterów i producentów ukraińskich była ustalana zgodnie z przepisami art. 2 ust. 1-6 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 384/96, ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 461/2004, w art. 2 ust. 7 lit. b) w ostatnim zdaniu usuwa się słowo „Ukraina".

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do wszystkich dochodzeń wszczętych na mocy rozporządzenia (WE) nr 384/96 po dacie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia na podstawie wniosku o wszczęcie dochodzenia złożonego po tej dacie.

---

[1] Dz.U. C […] z […], str. […].

[2] Dz. U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący